

شهرية الفن

A PROPOS DE L'EXPOSITION SAAD EL KHADEM

HENRI EL KAYEM

على ذكر معرض سعد الخادم*

فأثار ناجي لا تنهل البتة من معين الروح الشرقى . إنها لوحات رجل مثقف ، تطفئ عليها الذكريات الفكرية أكثر من العاطفية . وإن صور ناجي ليتمكن أن تحمل اسم أى مصور أوروبى ؛ وذلك هو أخطر ما يؤخذ على هذا العمل الفنى الذي يعتبر فيما عدا هذا ، من الآثار النادرة

أما سعد الخادم فمن نسيج مختلف عن السابقين . رسمه يمتاز بما فيه من قصد بين (وهو تلميذ أوزنفاث Ozenfant ولم ينس شيئاً من دروس أستاذه) ، وقد بدأ عمله التصويرى بلوحته : حمام تركى .

وفيها يستوحى محمود سعيد ، ولكنها تشمل فى بعض أجزائها — مثل الأريكة — شيئاً مما سينشده المصور فيما بعد . فالشرق بكلية وجود فى هذه اللوحة الفنية الثقيلة التى تخاطب الحواس . ذلك لأنه إذا كان هناك شرق تسوده أضواء أغسطس ، شرق صحراوي الطرق ، صافي السماء ، فهناك أيضاً إلى جانب ذلك ، الشرق الملى بالتحذاع ، والغرف المظلمة ، والطنانقس الحمراء .

وفى لوحته : حنين - وهى تمثل شابة

حين دعتنا جماعة الصداقة الفرنسية بالاسكندرية إلى ذاك العرض ، رمت بهذا إلى أن تدعونا إلى النظر فى الآثار الماضية ، لهذا الصور الشاب . فما أثره من عمل إنه يبشرنا بمعارض لمصورين مصريين آخرين . وهكذا يستطيع الجمهور المهتم بالفن أن يكون لنفسه رأياً عن المصوم الفنية ، للمدرسة الحديثة .

منذ عشرين عاماً والتصوير المصرى يسير مع محمود سعيد متقباً فى حقول النهضة الشاسعة وسبرزا طابعه الأصيل فى عدة لوحات يدو فيها الشعور البدائى فى قالب مأخوذ عن كبار أساتذة الفن . ولم يكن مناص من ذلك . وبما لاشك فيه أن بين تلك الآثار الفنية لوحات رائعة : الدعوة إلى الرحيل ، صورة فوستا ترى ، بعض صور لناديه ، وهى لحظات هامة فى تاريخ النهضة التصويرية بمصر . وفى الوقت عينه كان ناجي يحاول الوصول إلى مرتبة جوجان ويحاول اتخاذ المذهب الانطباعى ، وبذلك انطوت صفحة أخرى فى الفن المصرى . وهذه المحاولة الثانية لادماج الفن المصرى فى الفن الأوروبى ، كانت أقل نجاحاً .

كتب هذا المقال خاصة لمجلة «الكاتب المصرى» .

يسير إلى نوع من الانسجام المعتدل كما ترى في لوحته : رصيف بحيرة الفيوم (وهي لوحة ما كان ماركيه يجد غضاضة في أن يذيلها باسمه) . وإذا كانت هذه اللوحة شديدة التلوين ، فلا عجب لأن الشمس تشرف على توزيع هذه الألوان الصارخة . وفي اللوحة : الفنان في الرسم ، يحمل الخادم رؤياه إلى عالم داخلي وينجح في هذه اللوحة نجاحا باهرا ، (وربما كانت هذه اللوحة خير ما أنتجه التصوير المصرى في بضع السنوات الأخيرة) . وإذا كان الفنان يصل إلى تأدية الغموض بفضل حذقه في استخدام الأيهام والظلام ، فإن سعد الخادم يقدم هنا غموضا من نوع جديد ؛ ذلك لأن إشراقه لا يكشف قط عن سره . وربما أمكن تفسير روعة هذا الأثر الفني بالتقاء عنصرين متضادين : الضوء والغموض .

وفي الأيام الأخيرة ، أخذت عبقرية سعد الخادم تسير نحو ضروب من الانسجام أكثر رقة ودقة . وهكذا نلتقي مرة ثانية في الديوان الأصفر ، بشئ مما أثار متعتنا في حين ، ولكننا نجد فيها فضلا عن ذلك ، حدة في علم الرسم ، وشيئا من النضج في الشعور . مضت أربع سنوات ، وزادت خبرة الفنان، بيد أنه ما برح يذكر ماضيه ؛ فهو يحدننا الحديث نفسه ، ولكن في قوة أعظم وعاطفة أعنف . والديوان الأصفر آخر لوحاته تقع على السطح الشامخ لآثاره .

ولقد أتى وقت أضل فيه الجمهور نوع من النقش اتخذ المبالغة الزائدة كما يتخذ البعض الكلمات اللاذعة الضخمة للتعبير عن آراء تافهة ، أتى على ذلك الجمهور وقت أراد فيه أن يخفى جهله الفني فاتهم المدرسة الحديثة في النقش بقرها في فن الرسم .

زنجية تحمل بيلدها مثل ذلك الطائر الذى يقف فوق قفصه ويتكلم عن الحرية — يعرّف سعد الخادم عن ركم الألوان ، وابتدع لنفسه خطة ، ويحيى لنا بذلك عملا فنيا مفعما شعرا وحلاوة ، عملا لا يشبه أى شئ مما ألفنا رؤيته . فما سر ذلك النجاح؟ في رأي أن طبيعة بسيطة كطبيعة الخادم تؤتى أعظم الثمرات حين تتاح لها الصنعة الفنية .

ولم يعرض علينا سعد الخادم شيئا آخر من عمله في الفترة التى أنتج فيها : حين ، وهام تركى (عام ١٩٤٣) . وجملت اللوحات التى بيعت في مختلف المعارض سرها معها . ولم يبق منها إلا منظر لمقابر العباسية ، تلك اللوحة التى تغمرنا في شقوق أرض تولد فيها المأساة . لا من الموضوع — وإنما من شقوق تلك المادة التى تسيل منها الدماء في عدة أماكن كأنها جسم ضخم ضحى به . وحين تؤدى شدة الانفعال باللون لحسب لا يعون رسم دقيق أو موضوع قوى فعندئذ نستطيع القول إن الفنان قد نجح في لوحته ، وإن تعبيراً جديداً قد خلق .

ومنذ سنة ١٩٤٤ أخذ الخادم يسلك نهجا آخر . قهويهم إلى أقصى حد بالنظر وبضوئه وبقصة ذلك الضوء . فهو تارة ضوء يحاكى الفسفور يبدو وكأنه ينبعث من تلك المنازل (مدينة القاهرة) ، أو من تلك القوارب (فيضان في المعادي) ، وتارة أخرى يبرز ذلك التعارض بين الظل والضوء ويعمل جهد استطاعته لتأدية ذلك التعارض في وضوح كما يبدو في لوحاته : البيت الأحمر ، الأرجوحة ، البستان الصغير ، البستان ، سيدى بشر ؛ فهى كلها من ذلك النوع . كما أن زلزالته تقتصر أحيانا على التقاط خطوط النظر الطبيعى ، وهو عندئذ

وذلك مأخذ لا يستطيع أحد أن يأخذه على الخادم . فالاستيلاء على عكا ، وصور الطبيعة الميتة بالقلم الرصاص ، *natures mortes au crayon* هي بمثابة الأساس لعبقرية ما برحت تبهر عقولنا . وبفضل الخادم الذى استوحى مبتكراته من اتصاله اليوى برسم الأطفال (١) وهو الفن الشعبى الوحيد الذى بقى لمصر (ويجدر

أيضا أن نذكر هنا اسم الأستاذ عفيفى الذى كان أثره عظيما فى هذه المادة) ، أقول بفضل استطاع النقش المصرى أن يتصل بالنقش الفرنسى المعاصر . وإذا لم يكن بد من أن يكون المرء نبيا ليستأهل النقاش ، فإنى أقول إن الجيل الحديث سيطرق السبيل التى رسمها لنفسه لا تلك التى اختارها أسلافه : « لقد اخترت النور » .

هنرى الفيم

نقلها عن الفرنسية مصطفى كامل فوذه

(١) كان فى مصريا مضى فن ما زلنا نصادف بقاياه فى بعض المنسوجات . وإنا لنلمس حولنا الميل الطبيعى لشعب وادى النيل الهادى إلى حب الألوان وإلى سرد أقاصيص ملونة . ولنرجع إلى رسوم الأطفال . فالطفل إذن هو الحفيظ - دون وعى - على تقاليد الأسلاف . وما تلتقطه عيناه هو اختيار عشرات الأجيال الذى انطبع فى دمه ، وليس من العسير الكشف عن ذلك . والمدهش أن ذلك الغوص فى نفس الطفل لم يكن بلا جدوى . فالطفل المصرى جهاز مسجل حساس إلى أقصى حد ، إنه مخلوق منح خيالا حلوا وهو جيد فى الرسم وفى اللون وسيلة للتعبير تفضل اللسان الذى تبقى أسرار ، مستغلقة عليه وقتا طويلا . وما يتقصه ليصير فنانا حقيقيا هو دراسة الصنعة الفنية ، واقتنائه إلى بيئة تتقبله فى وسطها وتسمح له بالحياة . لقد مات الفن فى مصر منذ ثلاثمائة عام لانعدام طلبه .